The Petrie Collection of Irish Music.

PART III.

Plough song.

From Mac Mahon.



Welcome home Prince Charley.



* Note. The above fragment occurs, written in pencil, without clef or signature in Petrie's manuscript Headds the following note: Where were you all day, - another so called Scots air, - is the Irish Sean a cacan or John of the quill" See"Where were you all the day, my own pretty boy." No. 330 Ed.

When she answered me her voice was low.



* Note. See the more usual form of this tune in three-bar phrase, Nº 251 and 613 Ed.



* Note. The above tune is without name and is made up from two almost illegible pencil jottings in Petrie's MSS.

Ed.



* Note. Compare with N? 898 and 899. Ed.

The Petrie Collection of Irish Music Part III. Copyright 1905 by Boosey & C?

H.3279

Set in the county of Derry.



Ceañ oub vilir.

Set in county of Londonderry.



Set in the county of Derry.

Ceañ oub oilir.



Let's be drinking.

bímío az ólyaz.pózao na mban.

From Father Walsh.



H. 3279



'Ρηίεττ', a ιπομηίη!



The melody of the Harp.

Ceólta Chuit.



Moreen.

From O' Neill's collection A. D. 1787.



From Mrs. Close.



Dóipín na τρί bainne, nó abpán ní Raifallaif.



The strolling mason.

Andante.

Andante.



H. 3279

In Miltown I heard the music.

Set from Margaret Hickey.



2nd setting of preceding.

1 Milltown a cuala méan ceól.

Set from Bridget Monahan.



bpifio ingen Suibne baln.



The Maiden's lament for her lover's departure.

Skull. P. Mc Dowell.



Aip maioin i noé. Set from T. Mac Mahon 1857. Yesterday morning, and I about to sleep. A Song between William English and Shane Claragh's wife. Andante. + Note. This word is uncertain. The binder of the Petrie MSS, has cut it in two Ed. Do čailín voñ vear a'r mire az ól.

M! Joyce from Davy Condon.



Do řiúbal me Cípe on zcúan zo céile.

From T. Mac Mahon.

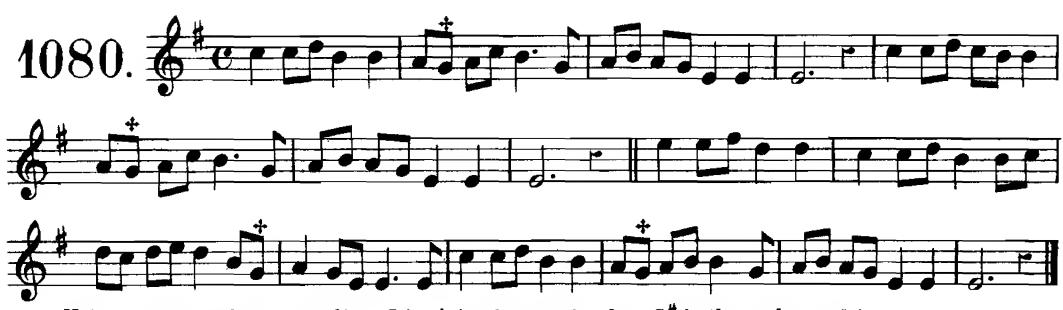


Ú,aip bez poim an lá.

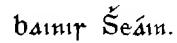
From O' Neill's collection.



+ Note. The accidentals in brackets are supplied from another version of this Tune. Ed.

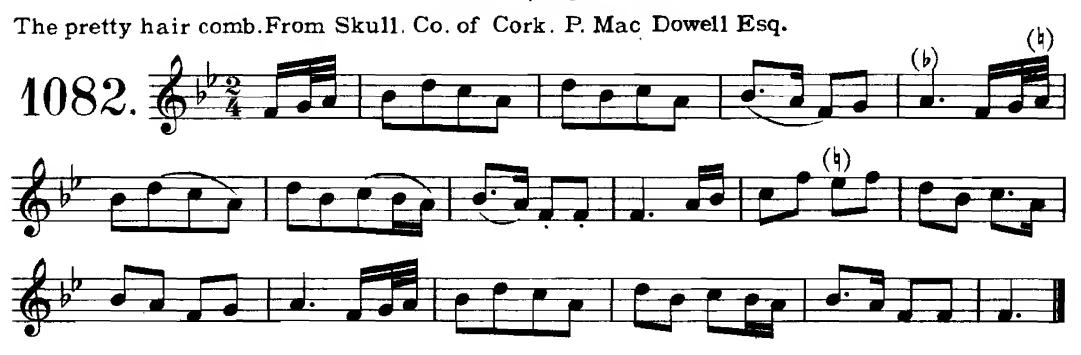


Note. A variant of the preceding. Ed. + Another version has G# in these places. Ed.





Raca bpeáż mo čiñ.



Δαμέο πίξ Όμβαμταό.

From Frank Keane.



+ Note. Another version has Eb in these places. Ed.

Company of the second

H. 3279



Táinis an Wata am' Látain san moill.

From Frank Keane.

1085.

'Sé an baile reo τοξαό πα ομοέ áite.

From Frank Keane.



21 όμιοτάιμ ιγ σιοπδά στά lua 16 mnaoi.



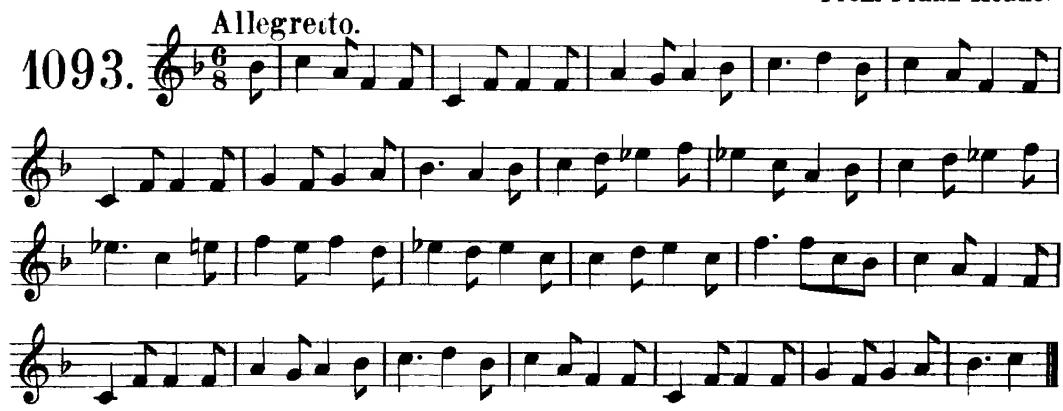


+Another version has ab in these places. Ed.

* **** --- --- ----

Ειριό αιμ maioin ir zaib vo capall ir bailiz leat má έξυαιμ.

From Frank Keane.



215 an mbaile núao a tá an bhuinzeall modamail mná.

From Mr Joyce.



Do ξμάο bán am' theizean a'r céile oá luao leir.

Mr Joyce, from Lewis O'Brien.



Coppaio σο έστα α Šeáinín.

Mr Joyce, from Ned Goggin.



H. 3279

ly i mo leanb (Caoine).

From M! Joyce.

Cailín puao záeoealac.

The Irish lass with the golden tresses. A Sligo tune.



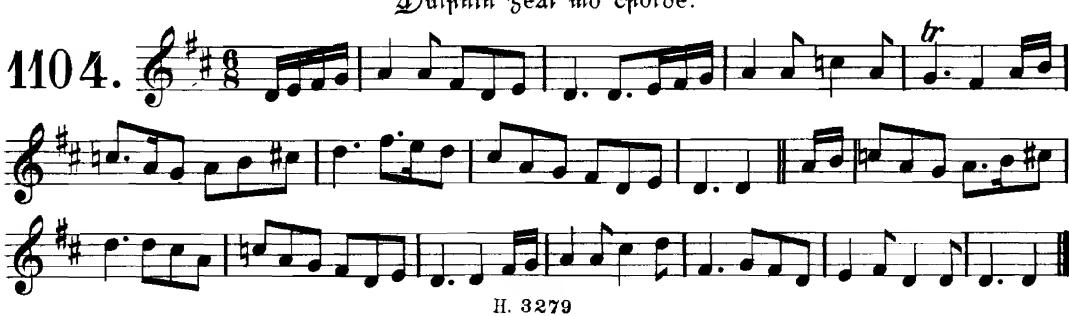
Petrie's Note: - This tune was obtained by me from an old gentleman in the year 1810, who was then about 93 yearsofage, - Owen Connellan, Professor of Celtic Languages, Queen's College, Cork. His mother, from whom he got it died aged 110. See Nº 46 which is evidently Petrie's original jotting for this Tune. Ed.

Un Cailín puaö.



H. 3279







Note. See "A woman and twenty of them" No 816 Ed.

Helli, laoż mo cpoioe.





Н. 3279

The Northern Hags. A Connaught jig.



Clibeat baile an bopeit; Mackey baile an triéibe.



*Note. This title is given by Petrie in English characters thus "Clibig volin vorey nackey walan Slava!" Ed.

ly τημας mé, ται mo τηάο.



य рагв сй аз ап Беаррагз?

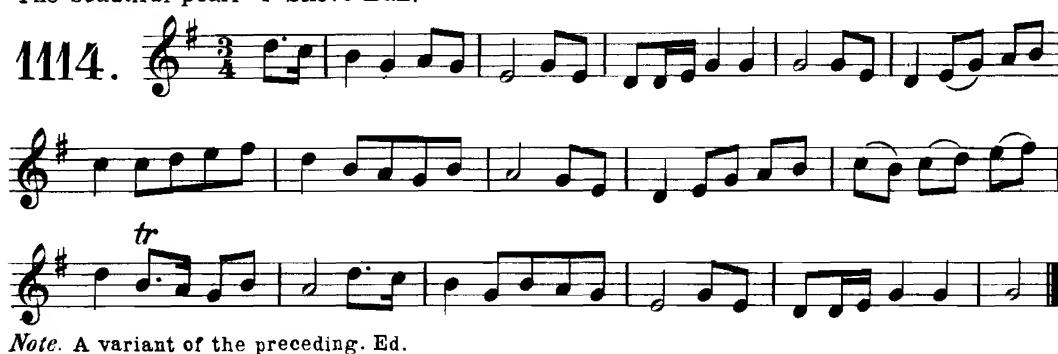


H. 3279

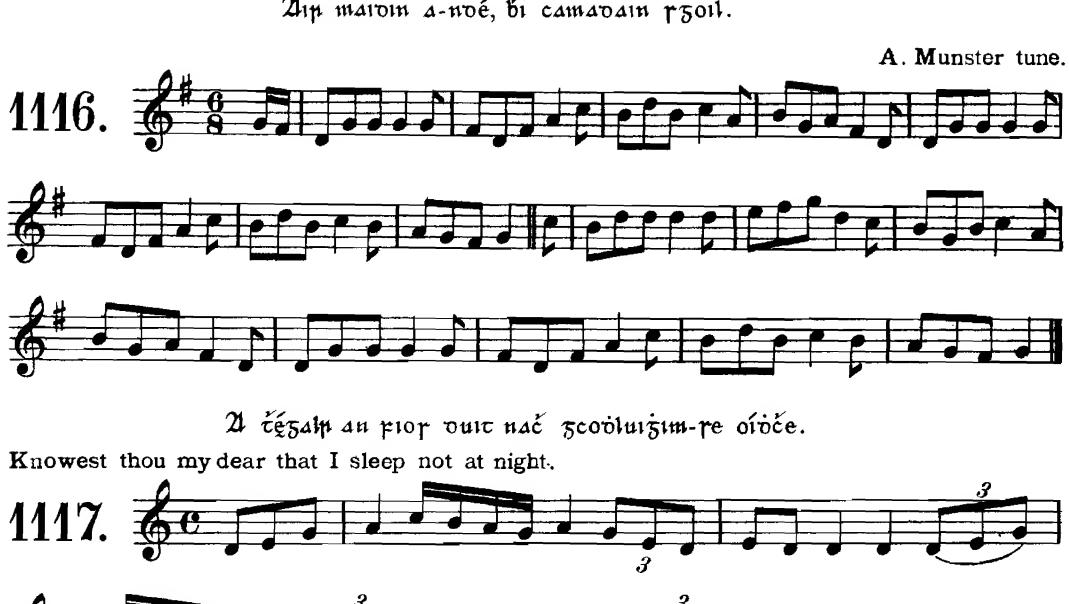


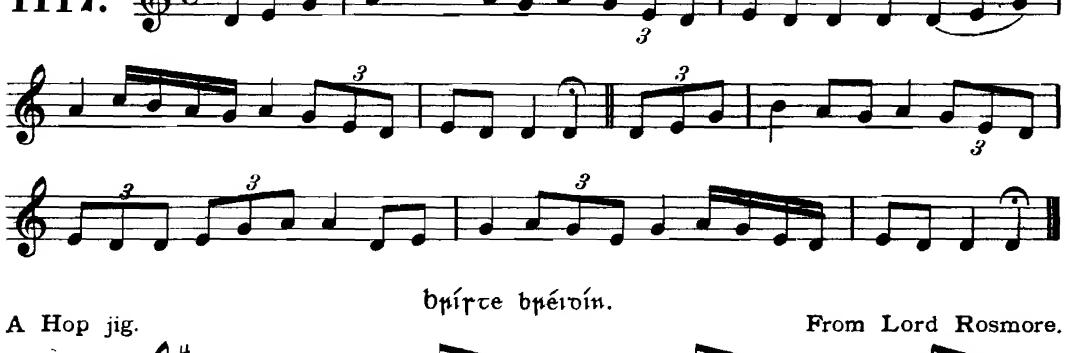
Pépla vear an triéib, bain.

The beautiful pearl of Slieve Bán.





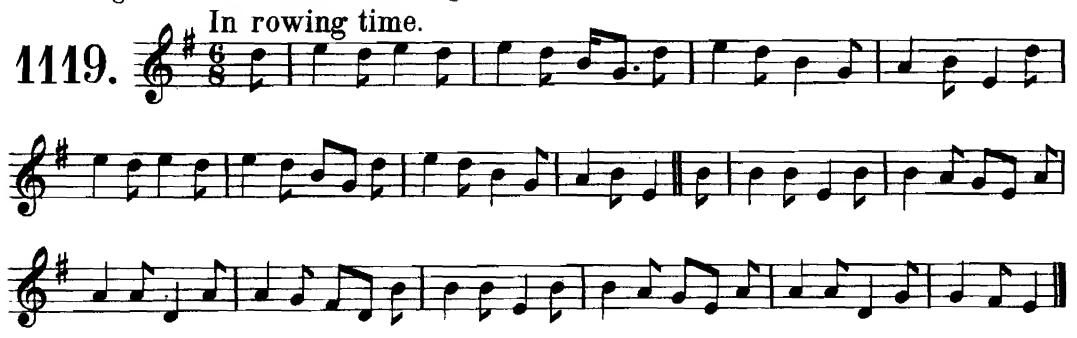




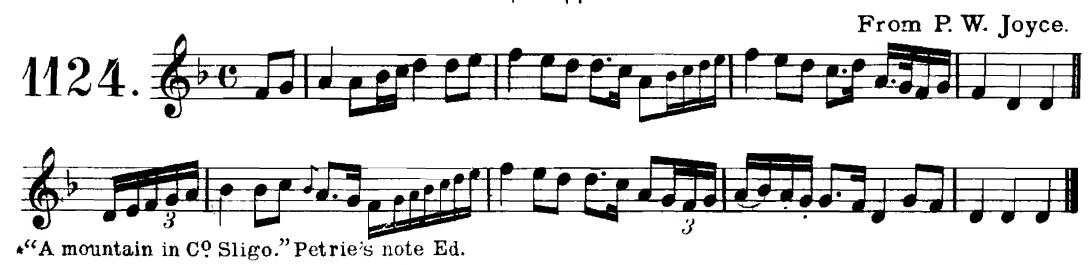


Uam Ríoż. The King's Cave. An Arran boat-song.

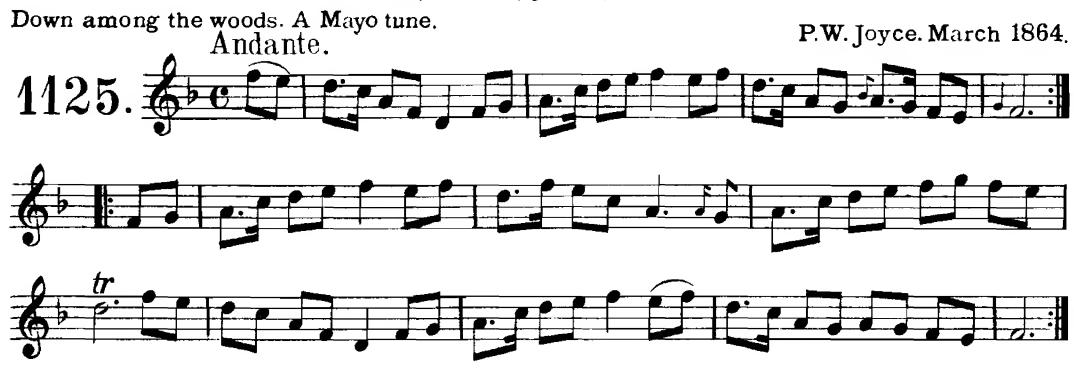
From Lord Rosmore. Set in 1841.







Síor 1 mearz na zcoille.



Un cailín a tá i n-aice Šližiż.

The girl who is near Sligo. March 1864. A C? Mayo tune.





H. 3279

ly pava hom péin 30 nognañ tuile von tháit.



Γάζαπαοιο γύο map a τά γέ.



blát na zchaob.





H. 3279





Н. 3279

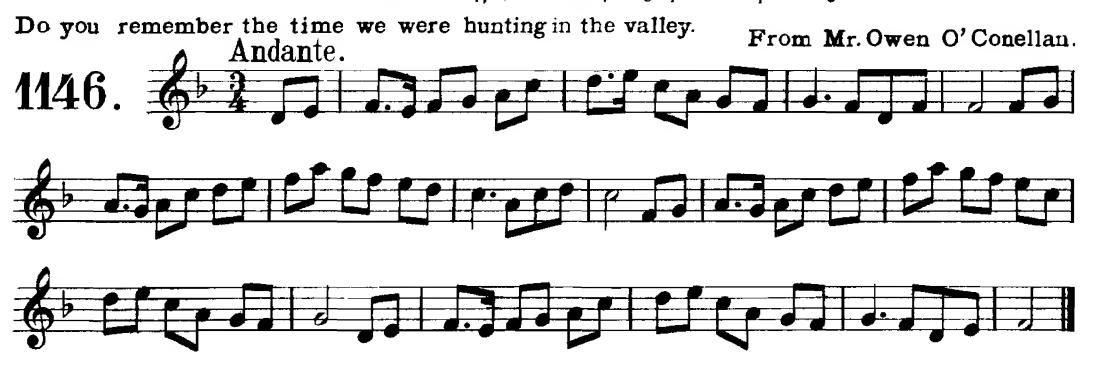
Upcup an baile reo.



Fa jepaoé na coilleo bpice.



Un cuimin leat an in, bioòman az piadač pán nzlean.





From F. Keane Nov. 28. 58.



Petrie adds "This seems to be a tune of Carolan's? Ed

I never will deceive you, Δ Sτόμ πο έμοισε!

I never will deceive you.



Dóp, ní bez; nó Comoñ ā čnoic.



Tile bez lé m'anam tú.

From F. Keane 19th July. 58.



Abaip, a Čumain, žil!



Ha zamna zeala bána.



Wa zamna zeala bána.



Note. A Variant of the preceding. Ed.

Note. Petrie gives the signature of two sharps. The tune is still known as above. Ed.



H. 3279



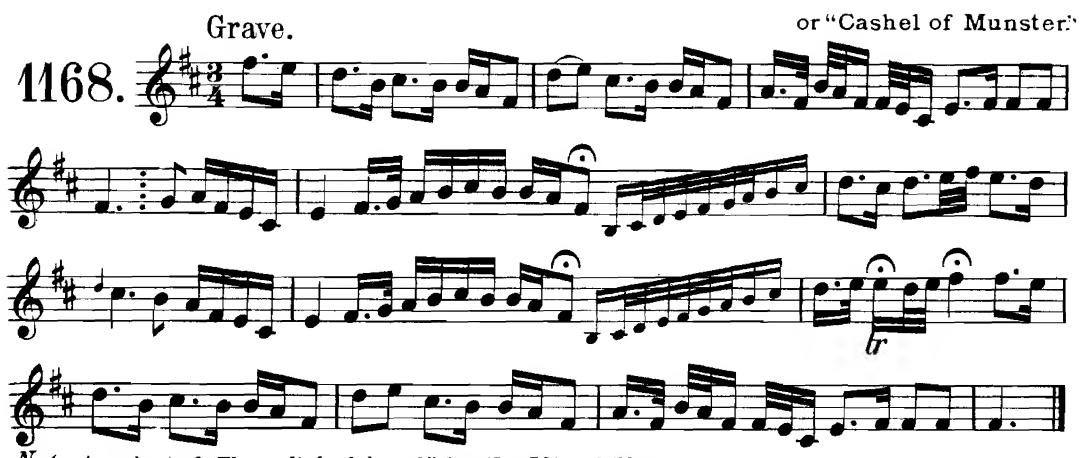


H. 3279



Petrie adds note "This air, which is fine, seems obviously to be a form of the "Clarbug deal" with the transposed" (Part of his note has been cut off by the binder) See following tune. Ed.

H. 3279



Note. A variant of "The soft deal board." See Nos 581 and 582. Ed.

Coir na bhigoe.







Н. 3279

Cuipim-re čuzat-ra an realban reóo.



Н. 3279



H. 3279

Note. The variants are taken from a second version of this tune. Ed.

Up cointeac zlar an rożmain.



Sein ruar na piopaide.





2 δεμβράταιμ! ιγ σίοπβάο τά luao lé mnaoí.



δμάο mo έμοιο-γα απ ρίοςα ο' fean.



Τμάο πο έμοίοε απ 'piosa' σ' με αμ.



21 Όσάπαι τό διτι ε πά τάδα τυγα απ δόταμ. πό "απ σασαι τε τράποα"



H. 3279

Do bhon zan mire ran rpein-bean!



Н. 3279

Sung in the Bennada glens.



Catal mac 200a.

Sung in the County of Louth: From J. Tighe.





Un "wattle" ó!



As-sung in Munster.

1204. C As-sung in Munster.

Н. 3279

Sciat Luipeat Duipe.

An ancient Hymn. Also the melody of Ossian's poem of Tale.



The Cuckoo's nest.

2n rpealadóin.



bean a tabainne.

Or, the Hostess.



Un palaizin muimneat.



Un palainfin muineat.





H. 3279

Un cailin voñ.



Caoine na rean-aoire.

Oç"the lament of old age!' County Clare Tune.



Mí ólpið mé ní ar mó ein na bóť haif reo Šlizif.
A Sligo Melod



Μί όlγιο mé ní ar mó an na bóthe reo Śliziż.

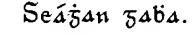


Н. 3279

Μί όΙριο πέ πί αρ πό αιμ πα δότ μαι το δίιτις.



Note. Petrie places a signature of B flat and A flat at the beginning of this tune. Ed.



An Erris Melody.



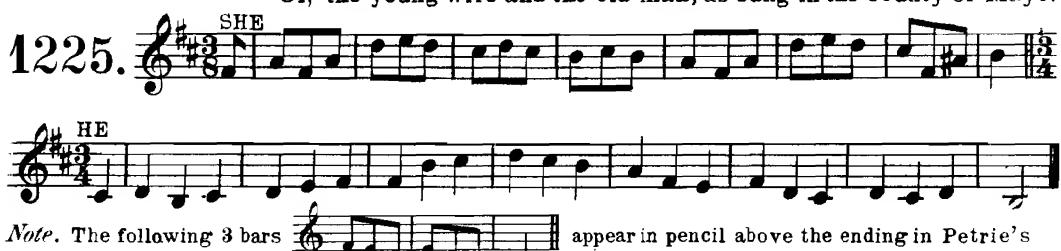
Seán zaba.

An Erris Melody.



Seanduine cam.

Or,"the young wife and the old man,"as sung in the county of Mayo.



MSS. (He had originally written the second part of the tune throughout in %) He also adds. "Transpose this into D minor two notes higher)? See No 529 Ed.

H. 3279

Seán buíoe.



21 mujpnin! plaince!



buacaillin buive.



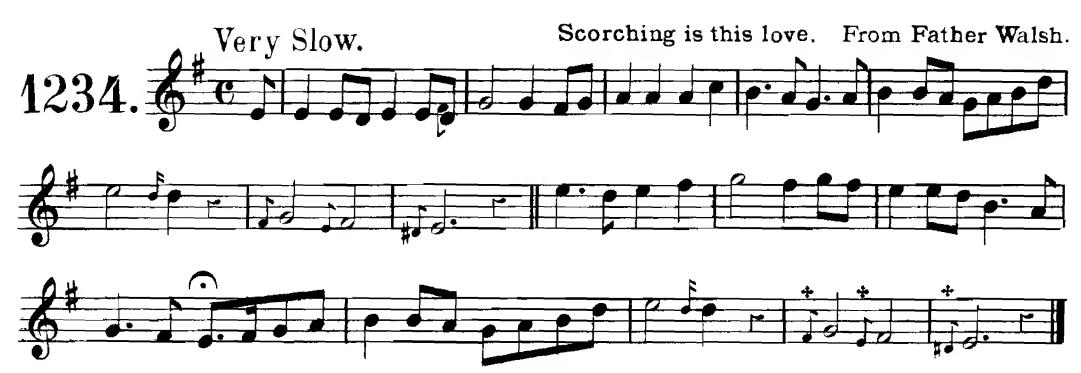


н. 3279



H. 3279

Is mait an ouine tú.

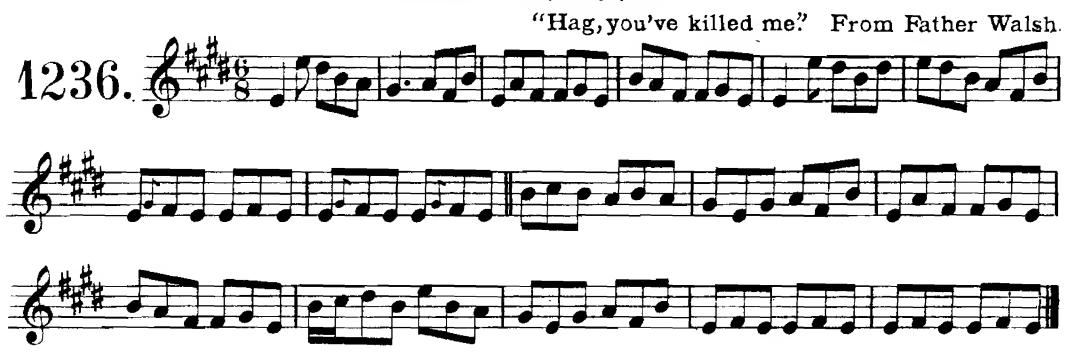


+These ornaments appear in a different form in Petrie's printed Collection Ed.

Un opeoillin (The Wren).



Caillet a maubuizir mé.



21 τη Είμε, πί (ι) ñε όγαι κ αι α τί.

For Eire I'd not tell her name.



H. 3279

Un zarún ότ a έμάσαι mé.



Un 74 τ ún ότ το τμάτις mé.



Note. A very slight variant of the preceding. Ed.



Note. Petrie gives the signature of two sharps. There should probably be but one. Ed.



H. 3279



from the Chief Baron. Jan. 1. 1852.

Petrie adds note,"As I doubt if this should not be in % time, do not copy it." Ed.

Oub nú bán.

"Are you not the bright star that used to be before me?"



21 bean a' τίζε να ράμτε.



Tluzup an meadaip.

Or, The gurgling of the churn.





single(singing?) of Mary Hackett, a native of Limerick, now in Dublin?' (Petrie.) This tune is known also as "The Maid of Cooley Shore." Ed.

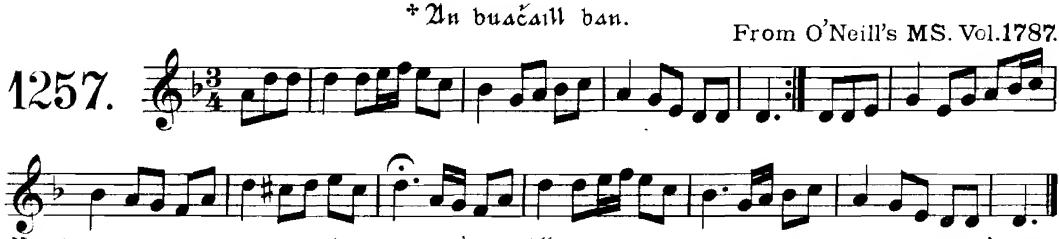
Un buacaillín voñ, nó Cuaille in plé-náca.



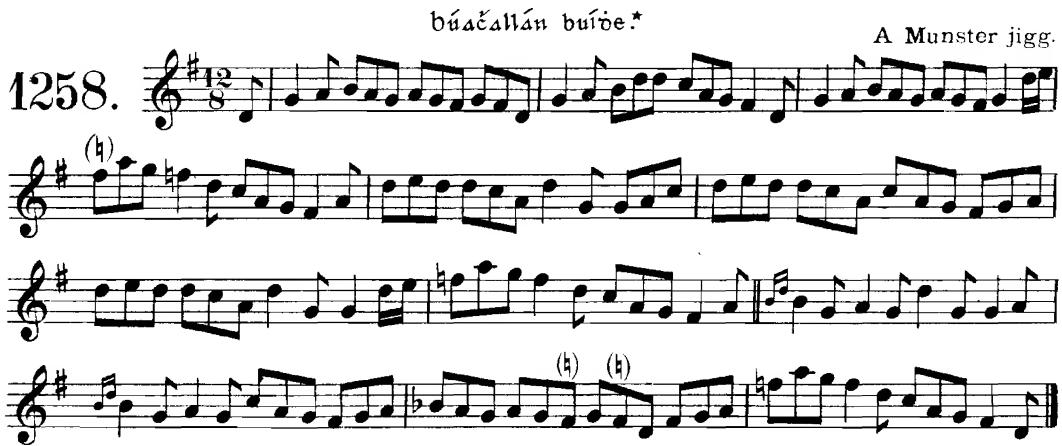
buacaillín von.



Note. The small notes in the last few bars are in pencil in Petrie's handwriting For a variant of this tune see "Never despise an old friend?" Nº 675. Ed.



Note. The title has a pencil note (not in Petrie's hand) "Same as night closed around the conqueror's way" Ed.



Note. This tune also appears in % time. The accidentals are supplied from a second version in A major. *Written by Petrie"Bruithe" as in Nº 96.

H. 3279

From J. Keane.



Un buacaill caol oub.



Un buacaill caol oub.



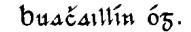
Un buataill caol oub.



Note: A variant of No1261. Ed.

H. 3279

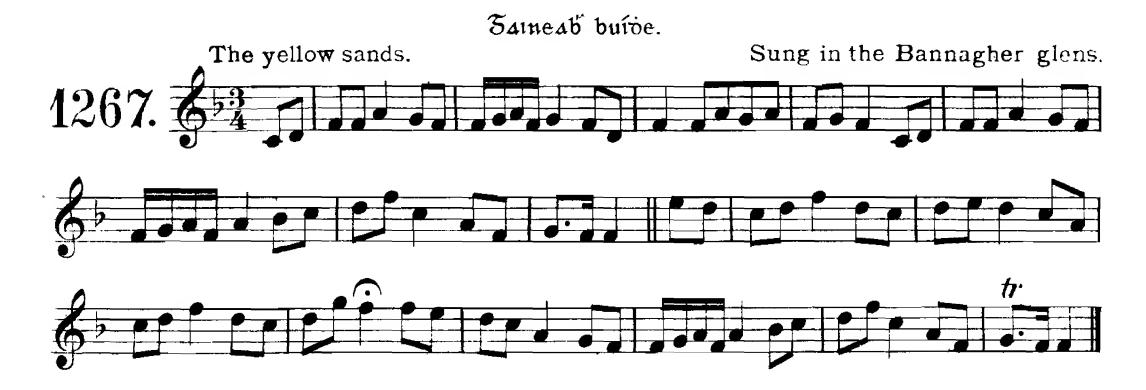




From the Carew MSS.



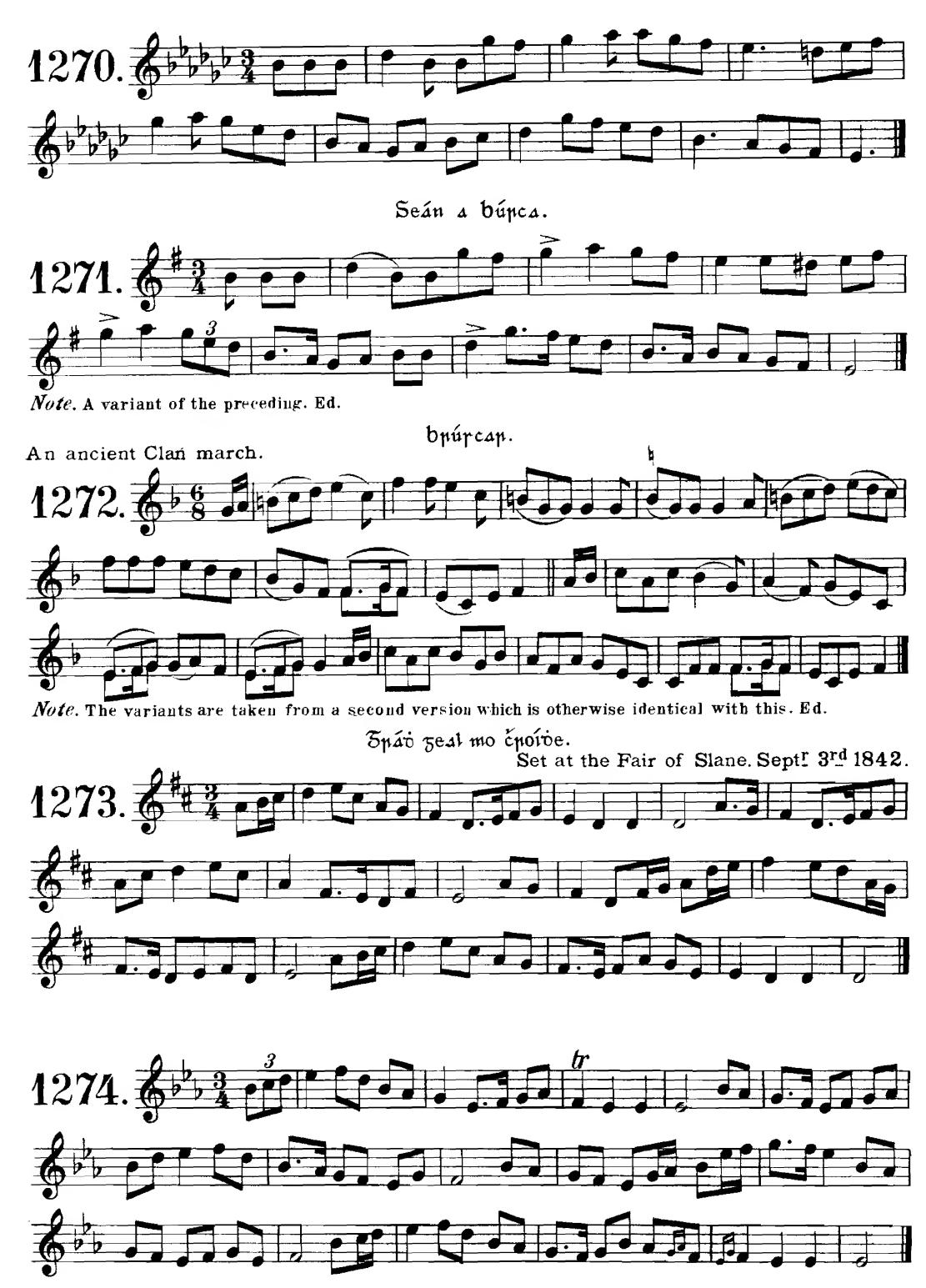
Note. This tune also appears with no sharp in the signature. Ed.





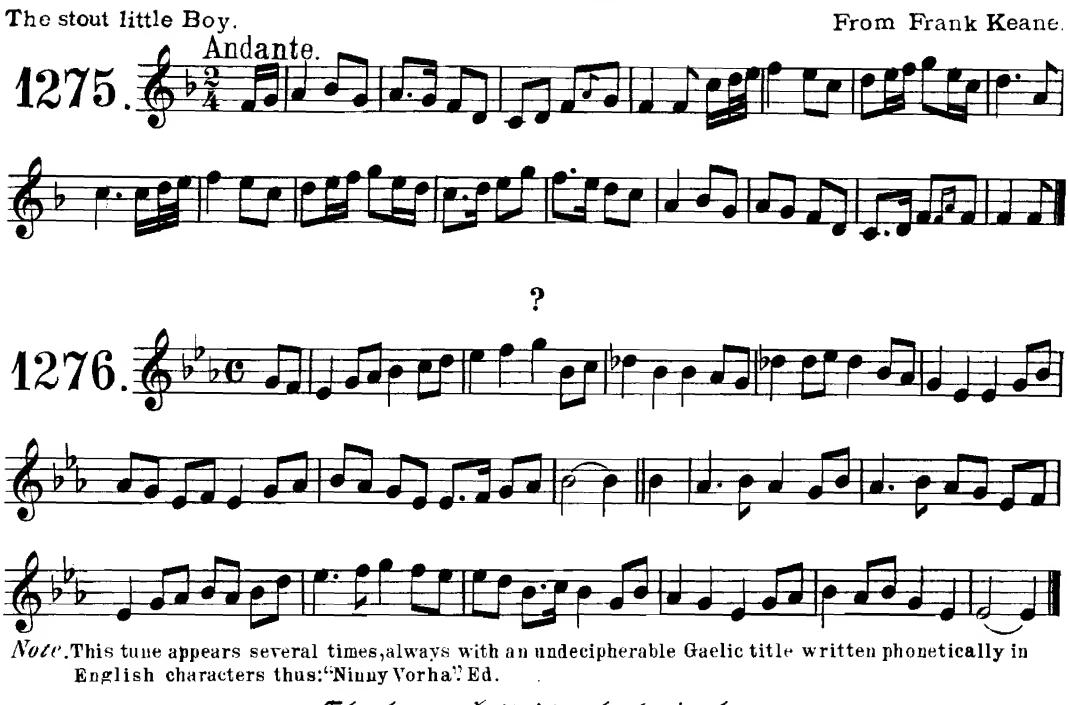


H. 3279



Note. A slight variant of the preceding. Ed.

H. 3279





Note. This tune occurs twice with an undecipherable Gaelic title, written phonetically in English characters thus:
Woley farthach na witlah cratah fanhil patraie trugh go lure. Ed. (Cf. The Finale of Berlioz's Faust.)
H. 3279



ly zan áipo mé zan mátaip.



Note. The accidentals in brackets are supplied from another version of this tune. Ed.







Petrie adds note "Should have been set in F!" Ed. The Phonetic English title of this is written as follows: - "Fland og choine sdas muinter agus the dire." Ed.



Note. The Gaelic title of this air appears written in phonetic English characters thus: "Sugra na garah is a dharmagh la blean". Ed.



Note. A variant of the preceding. Ed.





**Note. The word omitted here is written guish" in Petrie's MSS. Ed.

H. 3279



Thát zeal mo thoite.



Up pon bln oub an Fleana.



H. 3279



H. 3279

Note: A variant of the preceding. Ed.

Ópán Čaipleáin na hacæve.



Ubpan Cairleain na hacæve.



Un čor vear i mbnoz.



21 cor vear 1 mbnoz.



Note: A variant of the preceding. Ed.



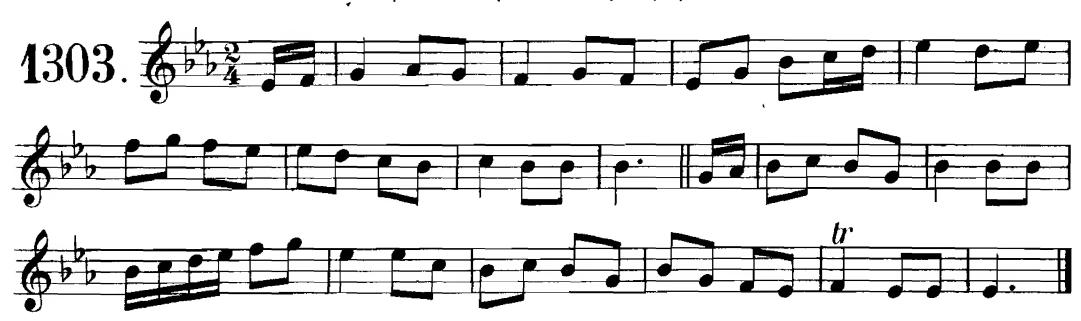
* δίπί τ΄ της και ή ξίμο το leat.

Set in the County Derry.



Note. The Phonetic English title of this tune appears as follows: "Ginney Hugtuin chluliat." Ed.

Lá péil Páopaic; no potrépeact.



Suar le mimaizoean ruar an reaione.

Or"I went with my maiden up stairs."

From Mac Mahon, Co of Clare.



Račav-γα κά'η γιίαβ; ηο ι η αιόσητα ηα βκίαό.

Or,"I will go to the mountain" or,"to the Roebuck pinnacles."

From Mac Mahon.



Δυμπίη ης τρώς το οδισό!

From Mac Mahon.



bρίτιο ότ na τeumann.



O young Bridget my beloved. 21 bhizio oiz na zeumañ!

From T. Mac Mahon.



Note. A variant of the preceding. Ed.

θά βράζαιñ-re an τ-γαιίζυας.

From Teige Mac Mahon.



H. 3279

From Teige Mac Mahon.



21 maol! a tá mo míle zpád leat.

O Mael, I am ruined by you.

From T. Mac Mahon.



If it is the pea you want, it is here; called also "The Bold Sportsman", and "The Carpenter's March".



Note: A variant of the preceding. For another tune, under the title "Carpenter's March" see No. 992. Ed.

Un ruirin buide. From the O'Neil MSS.



Un ruirin ban.

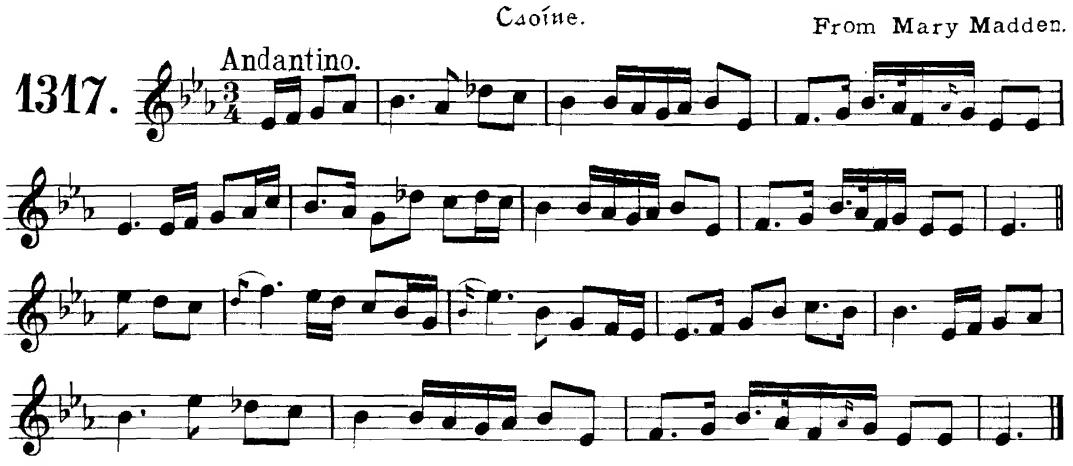
The Shusseen ban.



(+? The signature of three flats omitted. Ed.







Note. A variant of Nº 200 Ed.

H. 3279

The Northern road to Tralee. An ancient Clare March.



Note. This tune also appears (Nº 448) under its English title with some few differences of rhythm. Ed.

Γάζγαποίο γιώο man a τά γé.



Note. See Nº 387 Ed.

Cailin oub.

Set in the County of Derry, 1834.



Un cailín púaö.

The "Caillin Ruadh."





Un cailín púaö.



Un cailín púaö.

The Cailleen ruadh.



*Note. The accidental is supplied from another version of this tune. Ed.

Do Cailin vear puao.

(County of Donegal.) From Wm. Allingham.



21 Cailín voñ vear na zcíaca bána.

or"O pretty brown girl of the white breasts".

From Mac Mahon.



+ Note. The manuscript has no in these three places. Ed.

H. 3279

Or The pretty brown girl.



Cailín vear voñ.

A Connaught tune.



Note. The signature should probably be two sharps. Ed.

Dómnall ó zpé.





leaba cluim 'r coprairie.

A bed of feathers and ropes. From E. Currey.



biveañ τά κασ' a-muiz.



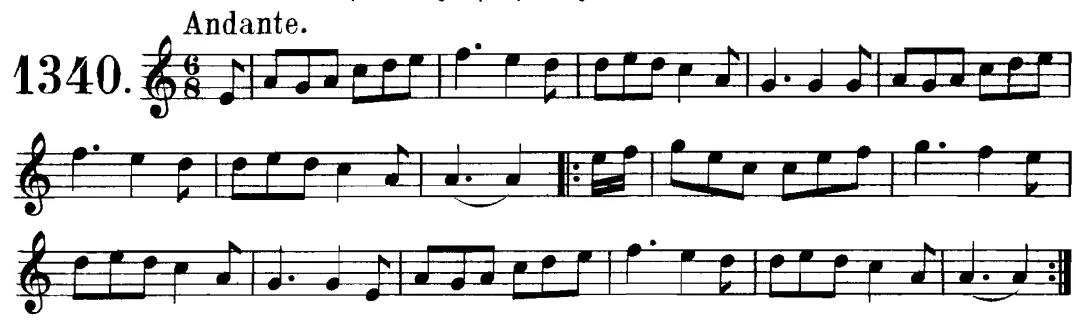
Cill muipe na zepann.





H. 3279

Huaip a teifimpe pein 30 oti an t- 2011 de.



Muaip a teifim 30 tif an tabapñe.



ly beat hom a ppéip.





Slíab móp.





ls buataill bó 7 captat.





A zéza cumain.



H. 3279

Daipe na mban-zlac.



Cότα πόη γτηόςαιξτε.



Dooa bear niż Öuboa.



Dova vear ní δύβνα.



Н. 3279

Opomaña na mbán-čnoc.



Daine buitlén.



Pépla vear an t-pléibe.



Note. See "The roving pedlar" No 360 of which this tune is a variant. Ed.

Pir ain an janca.



Н. 3279

Ó Pezzi an cuil bain.



Cailín bez na luachao.



Note. This tune appears again (from Frank Keane) in Et, but in & time. Petrie has pencilled against it "Should be in 2". In this setting the sixth bar appears thus:-

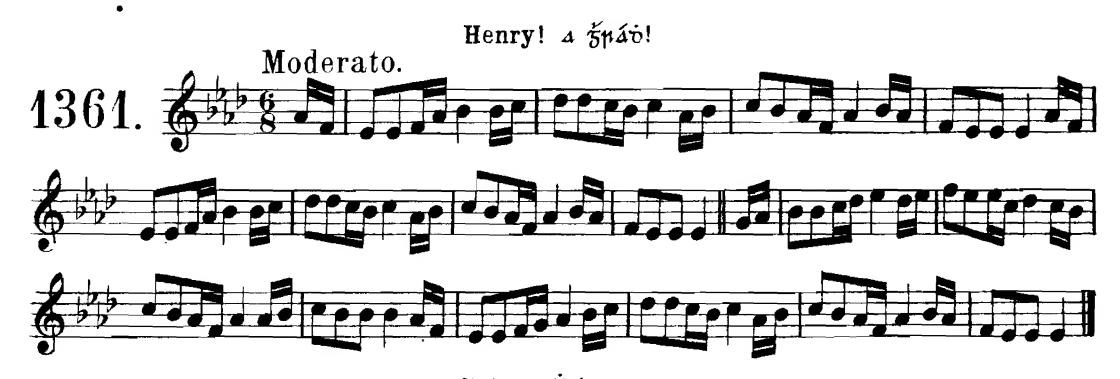
Cailín az buaine luacha.



H. 3279

Aitne bán.







Cailleat an t-rura.



Cailleac an t-rura.



Îm bim bob-a-pú.



Н. 3279

21 Daine 'r a muinnin!



H. 3279

21 Daipe! a puin!



Tiolla an biamoip.



*) Another version has Ethere. Ed.

Spailpin! puin!



Note. This tune also occurs with a# in the signature. Ed.

Cúmaö Cózan Rúaiö.



⁺⁾ Another version has Ehere, Ed.

н. 3279

bacač mire.



Domnallin an clumais.



1 οτώις απ τ-γαίημα.



Un choicín phaois.



H. 3279

21 π ταμό- ἐποιείπ κραοίτ.



Ingen Saob o'n mbainrec.



"Blin'a ainm.



An ziolla zpúama.



H.3279



21 o-tabangeá an pir oam?

From O. Daly's Kilrush M.S.



Ó ní ruain me bluine pire.

From O.Daly's Kilrush M.S.



An t-pail-éuaé.

From John O. Daly's Kilrush M.S.



Is thuat man' conanc mé sen bean a-piam.

From O'Daly's Kilrush M.S.



H. 3279

Ιτ τηύα τη παη' conainc mé aén bean a-μια m.



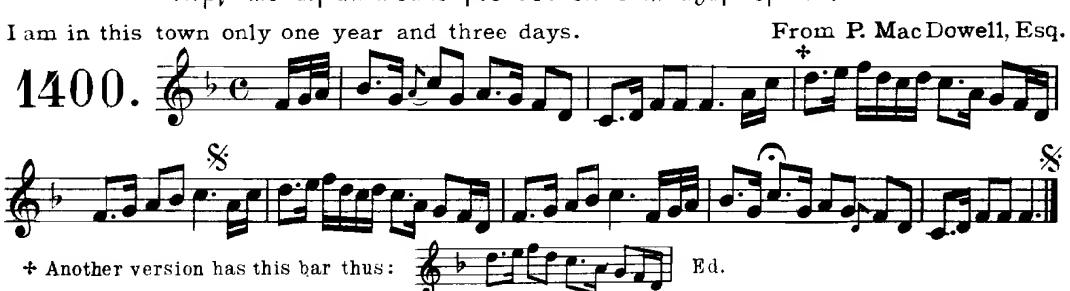
+ Note. Petrie says "this seems another setting of the preceding.Ed."

ly buacaillín bez óz mé a tuz móp-zean vo Helli bán.

"I'm a young little boy that has given great love to Nelly ban." From Margaret Hickey.



Mirl mé aip an mbaile reo act bliadain azur thí 1á.



Ρέμια απ čиίι έμαοβαί .

From Mr Joyce & Mary Madden.



This air is also called "Pearla buidhe oir" by Mr Joyce (Petrie's note.)
H. 3279

The Pearl of the yellow road.

From Mr Flatley.



Pépla an čúil ómpa.



Un páiroin pioñ.

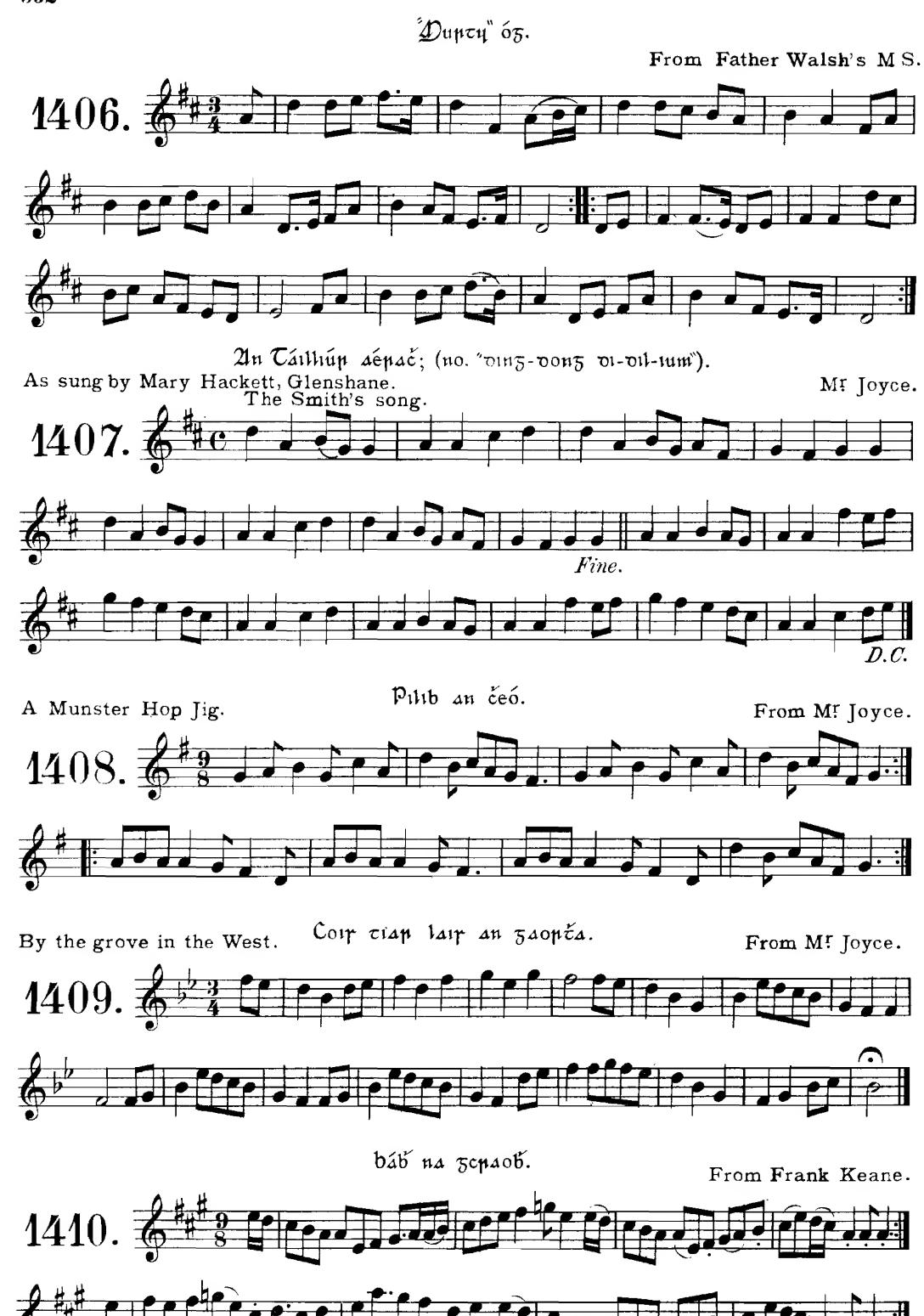
As sung in Clare. T. Mac Mahon.



21 η ράιγοίη γιοῦ.



H.3279



H. 3279

From M! Joyce.



From a Limerick Woman, in Dublin.

Allegretto.

CHORUS.

Note. To the Nurse tune (No. 1014) Petrie has added a pencil note, "See Ta na la and Mr. Joyce's lullaby." The two lullabys from Mr. Joyce are No. 1008 and 1011 in the present edition. Ed.



H.3279

Tá zleañ 4 bup noear 1 zchíč Cibip.

From F. Keane.



2on 'r σο na píobaipeačta.



Sτόιμίη πο έμοίσε!



Note. The variants are supplied from another version of this tune. Ed.

Μί η ξαβ γέ ο θόξαι ...



Uilliam mac "Peten".

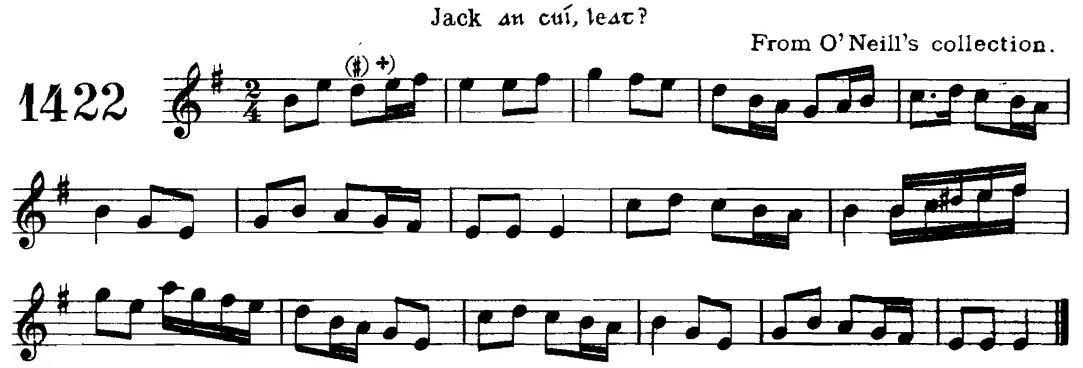
From O' Neill's collection.



Wil agam'r an raogal.

From O' Neill's collection.





*) Note. The sharp is supplied from a second version of this tune. Ed.



Feavaoil an fiolaip.



Ó po! 'ré vo beata a baile.



Note. Compare this with No. 983. Ed.

bein lear mé.



21 cailin vear oiz an zuinin uaicne!

From John O'Daly's Kilrush MS.



Slainze Rioz Philip.



21 Daine! ir vear vo faine; nó Caivilín na Rovaine, plup na mban.

From Frank Keane.

Called also "Kathleenna Rudderigh, the flower of women," see setting by Mr. Mc. Dowell.



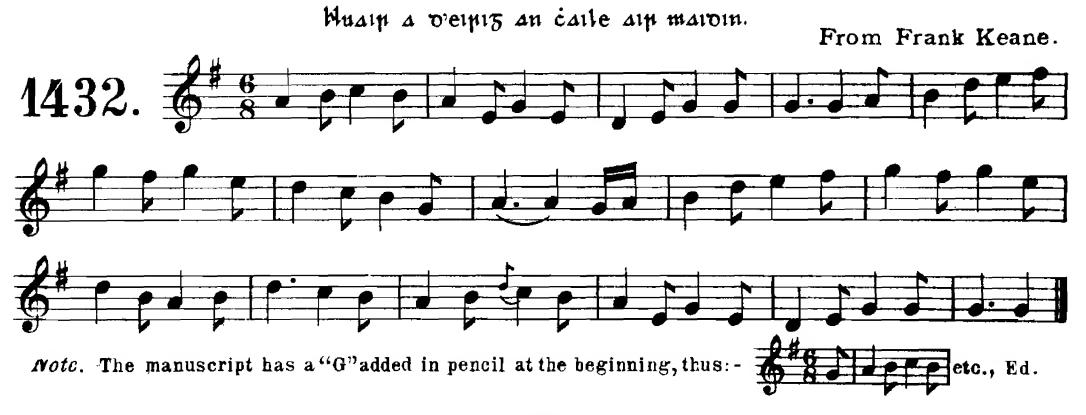


Note. A slight variant of the preceding. Ed. Petrie adds"This seems to be the original form of "My ain kind dearie." See No. 640. Ed.

baile beacain.



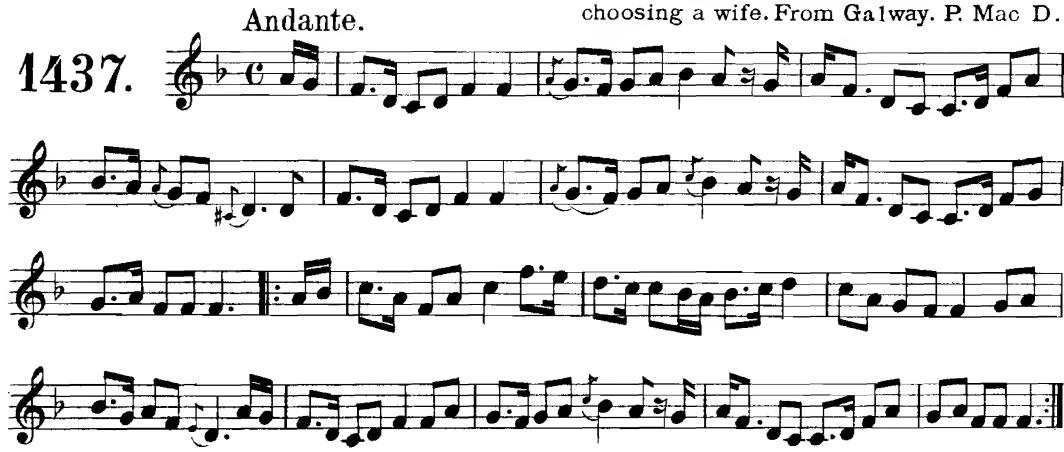
Note. Compare this with the two preceding tunes. The signature of three sharps is probably omitted. Ed.





H.3279

Advice to a young man in



21 Šeáin! a mic mo čómapran! má τάιρ a' vol a' pórav.



Το ἐστάξσο 7 huplur το connac mé.

Co. Limerick. From P. Mac Dowell. 1439. Cipiż ri a-baile, 7 abain nač pačaiñ-re léi.

From P. Mac Dowell Esq.



+ Note. See No. 594, Ed.

Capa vániz.

Set from L.O'Brien by M! Joyce August 1854.

+ Note. See No. 368, Ed.

Φο Βηά ! κας κεάμμ(α) δύιπ κυιμεςταικ.

Had not we better wait, my dear.

1442.

Ravaine in vaiznir.

From "A collection of the most celebrated Irish tunes." Printed and sold by John and W^m Neal. Christ church yard.



+ Note. Petrie indicates the same source for his copy of "Patrick Sarsfield." No. 311. Ed.

21 mo "Ramble" vam, thát nóna.



+ Note. Petrie has probably omitted two flats in the signature. See, "Rise up young William Reilly" No. 510. Ed. Ο 'Τια μύ, α ξεάξαιη!

O God John. See the Gaelic air "oran an avig" & Bunting's "A chieftain" &c
From Frank Keane & Kate Keane.



Tpáö 1 ran 61.



huppa van Vaimin.



Daroin Δοίβιπ coir τωίβ, απ ξίεαπα.



Daioin aibiñ coip ταίβ an zleaña.



+ Note. A variant of the preceding. Ed. bápp an τ-γιέιδ.

or, 'The top of the mountain', an ancient dance tune.



+ Note. This tune also occurs with no # in the signature. Ed.

Is aibin vo(p) na héininib.



Cill Cair; no ban-tizenna ibeac.



Spianán ban Einen.



+ Another version gives C # and D # here. Ed.

baile paopaic.



Tháine Daél.



+ Note. See "Poor old Granua Weal" No. 790. Ed.

H. 3279

From Miss Ross.



Un zeapan buide.



Un zeapan buide.

As in a MS. of 1780.



+ Note. See. "The yellow Horse" No. 577 of which this is a slight variant. Ed. H. 3279

Tá mé caillte.



+ Note. The other version of this tune,"I'm lost without her," has no sharp in the signature, but the notes marked + are sharpened. Ed.

διώο ομτ, α mátaip mo céile!

"Here's a health to the mother-in-law."

Father Walsh's M.S.



Slán 7 beñact lé buadaptaib an t-pasail.



+Note. Another version has no \$\dagger\$ in these places.

Slán 7 beañact lé buaipeam an t-paifil.

"Goodbye, and my blessing to the troubles of the world." From Father Walsh.



* Note. Petrie adds a pencil note "I have another set of this in some book." H. 3279

Slán azar beanvact lé buaineam an traifil.



+ Note. The Flats are supplied from another version of this tune. Ed.

huir-eó! mo leanb.



+ Note. This is a second setting of No. 1016. Ed.

huir-eó! mo leanb.



+ Note. This is a third (March) setting of No. 1016. Ed. H. 3279



Н. 3279

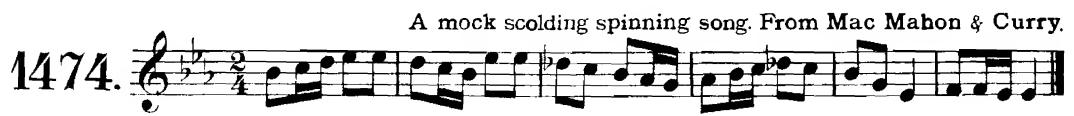


2 δος τώιρ δίλις!





Ιύρα, Ιύρα, πό δά Ίύρα.





H. 3279

Up maioin oia luain ireao o'fázar an cluain.



Th čeantan Cluain-na-Deala, 7 Cappait-na-Ripipe.



Slán 7 beañact lé búaopaib an t-raozail.



Dénfaio mé cuilt vo'm fean bhiste.



Note. Petrie adds, "The same as 'The Tanner's wife etc.' and "This time twelve-month I married." Ed. H. 3279

"If I should meet a Tanner's wife."



Suro an po, a muipnin! laim liom.

Set her near me, my Murneen.



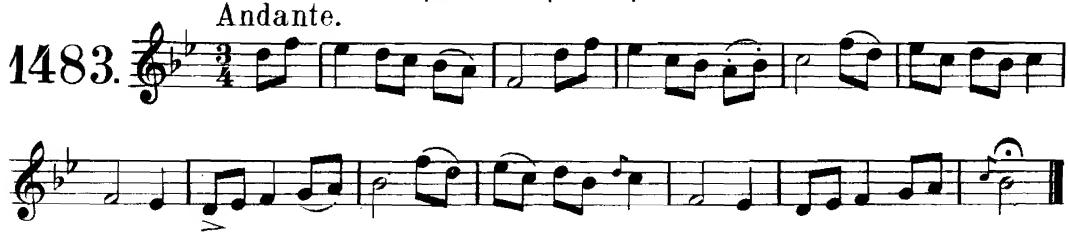
Suro an 70, a muipnin! laim liom.

"Sit here, O Murneen, near me."



Note. The signature should obviously be 3 flats. The first 6 notes of the tune have a pencil alteration in the M S. lowering each one a tone. Compare the preceding tune. Ed.

Τμάτο mo έμοιτε- re.



ly cailin beaz oz mé.



From M.S. book of 1770. "Humours of Kilkenny." Your bag is handsome my boy. + Petrie adds in a note the following three bars as an alternative or correction here: Sιώο ομτ, 4 Φάταιμ mo Čéile! "Here's a health to the mother in law." Father Walsh's MS. 21 octocrato cú a baile hom? From Paddy Conneely, & other Pipers. or, Will you come home with me. 21 Daine bis! cao veinis buit? "O little Mary, what has happened thee." From T. Mac Mahon.

At the yellow Boreen lives the secret of my heart. From T. Mac Mahon. βίσεας, lá bheáż manzaio, řίος an řháio Ροιμτ Láipze. From T. Mac Mahon. Note. Compare this tune with the preceding. Ed. Un maioipín puao. From T. Mac Mahon. CHORUS. 21 Daine! mo comainle má Flackain. Oh Mary if my advice you take. From T. Mac Mahon.

I was one day going to Limerick.



Cia číoreao riúo Daipéo ní h-áille 4 maioin oia Dáipt 30 moč.

Lawsy Dulh. From Mac Mahon.



Note. The MS. has a pencil note, "There's not in the wide world a valley so sweet." Ed.

Pluipin na mban von 65.

The little flow'r of brown-haired girls.

From Mac Mahon.

21 buacaillive oza! an baile reo.



Lá lé Páopač biora.





П. 3279

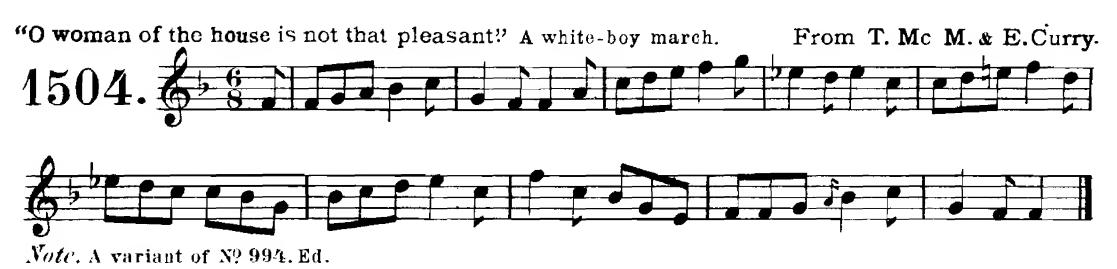
Tá cailín an an briao.



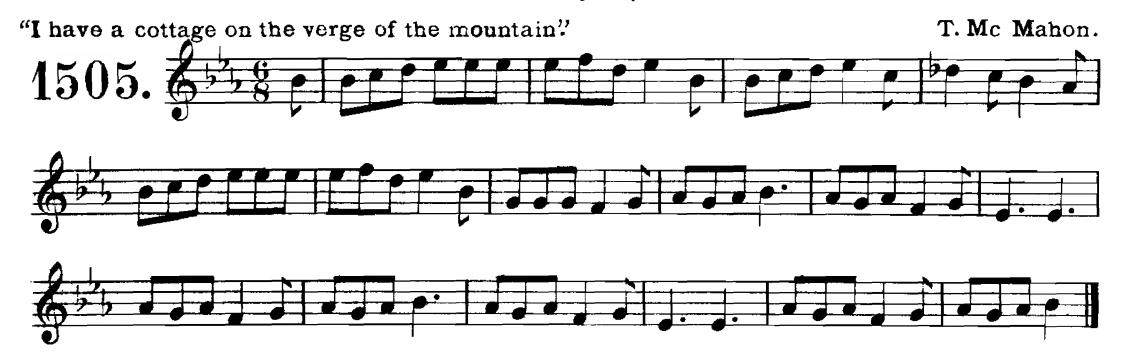
To v. tujzeann Murphy.

From P. J. O' Reilly Esq.

Oč! a bean a tize!



Tá botáinín azam-pa.



H. 3279

Do éuadar-ra a n-1an-tan &c.

"I went to the west to look for a wife?"

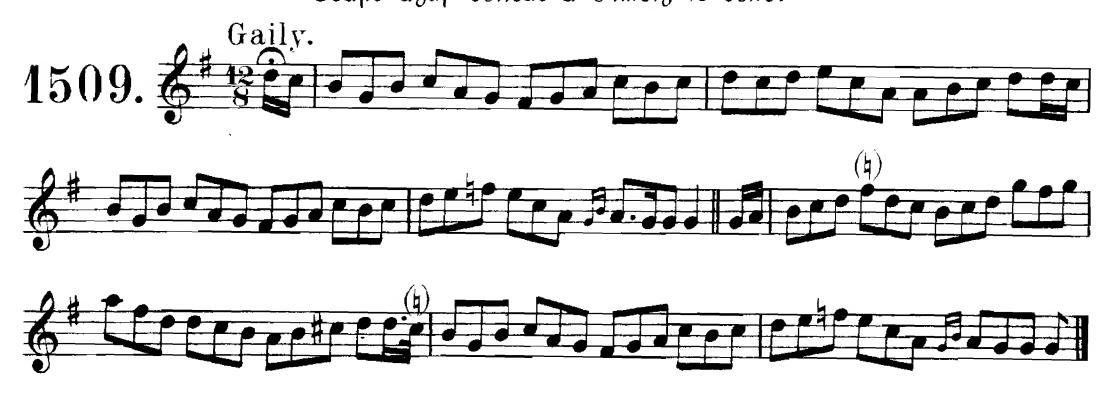




Ceape azar coileac a vimtiz lé céile.

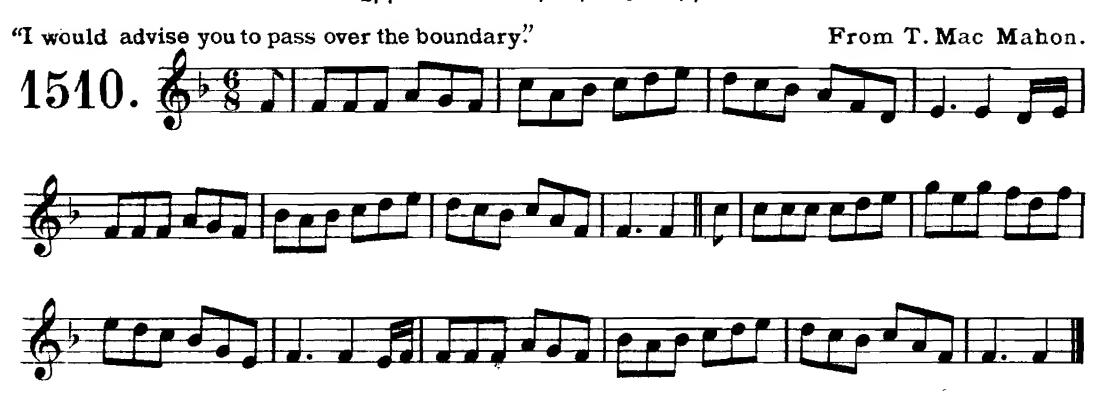


Ceape azar coileac a vimtit lé céile.



Н. 3279

βέμγαιῆ ουιτ ισμέση ας ισμμαιό.



Daroin čeó n-uaip a v'eipizear.



Note. Petrie adds "See Hardiman's & Joyce's sets of this." See "The Morning Star" Nº 895. Ea.

Дαισιπ έσό η-μαιή α σ'ειμιξεαγ.



Note. A variant of the preceding. Ed.



21 ccuimin leat?



Note. Petrie adds the following in pencil: "Remember thee, yes while there's life in this heart." Ed.

21 tá rmóilín i zciúmair &c.



bean a bain oillearc.



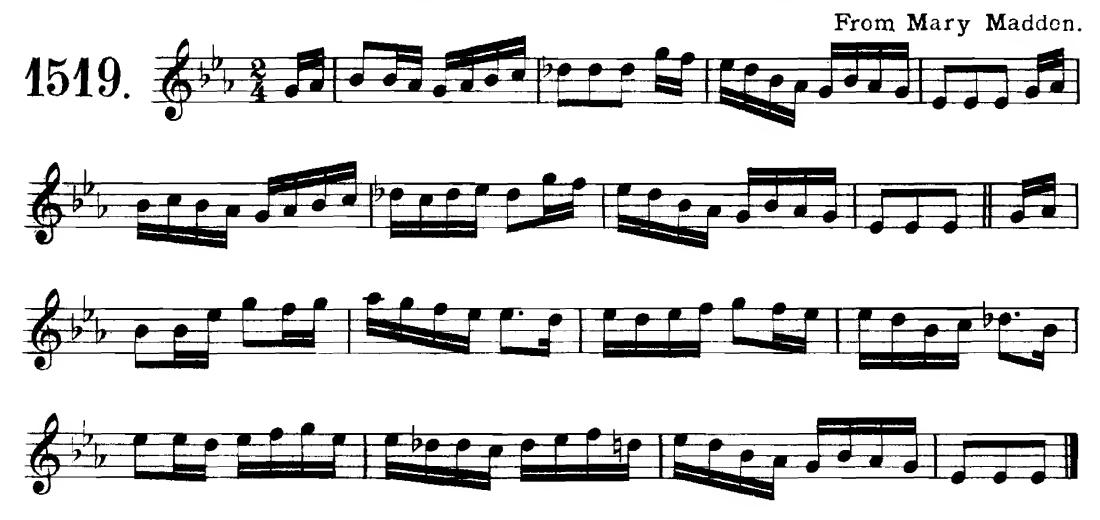
21 failiuminir mazaro &c.



Och och one, said the yellow tanner.



ly 10111303 yeóman malluite vo till a votav.



Un pélvan leanbac.



Note. This and the preceding tune are variants of "John Doe" No 738. They are given by Petrie as "second setting" and "third setting" respectively of that tune, which occurs several times in his manuscript. Ed.

H. 3279

Tá an teine zan coizilt.



θά βκάξκαιñ-re Siobán r a córpa.

Form T. MacMahon.



Dá mbeao lán páince &c.



Τά zleañ bez onaideacta.

There is a little enchanted glen that I know.

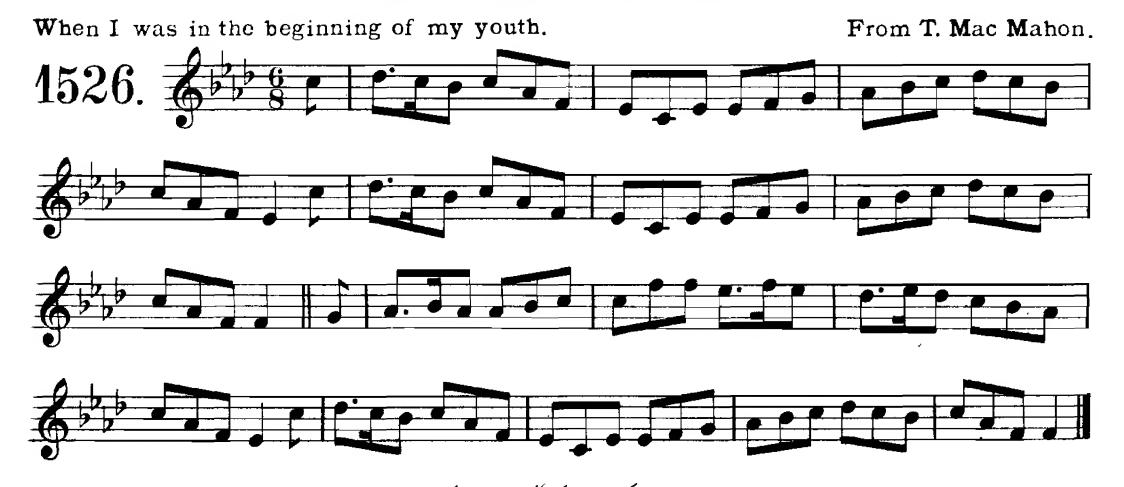


H. 3279

I was one fine sunny day, a-fishing by a river.



M-uain a bioear 1 ocur moize.

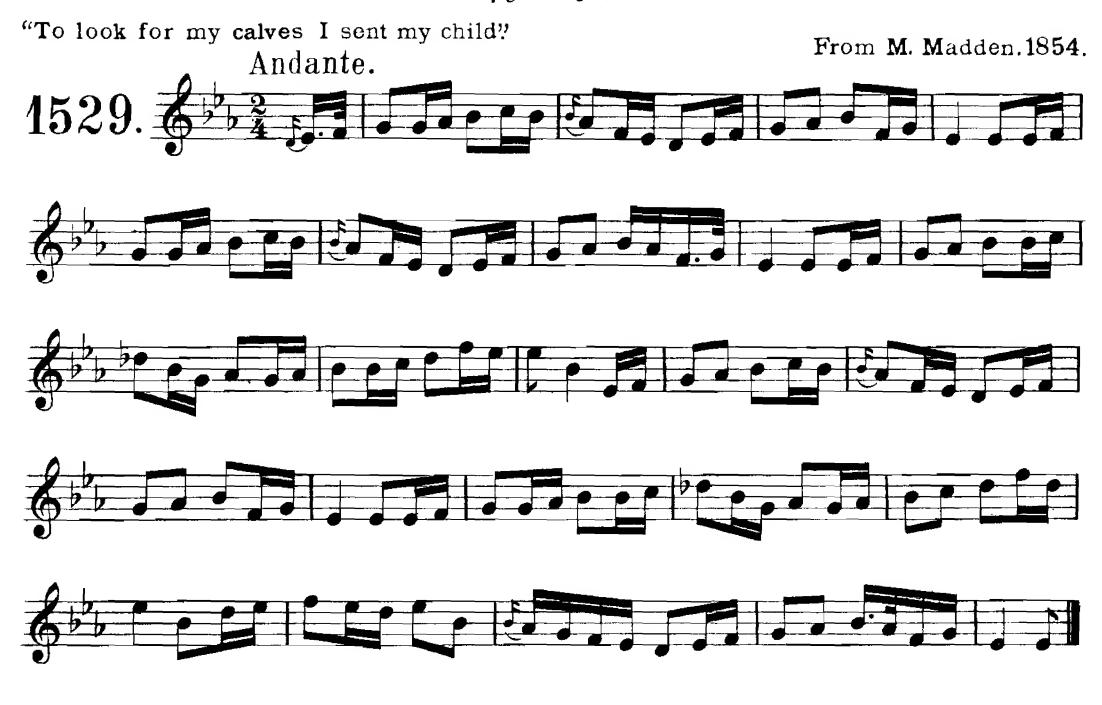




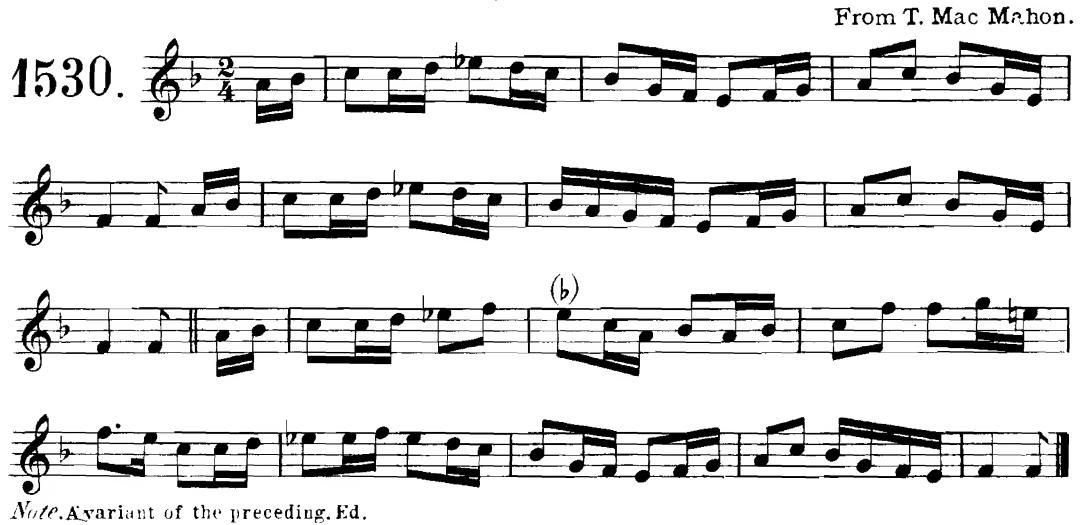
Another set. lp mait é an píon.



H. 3279



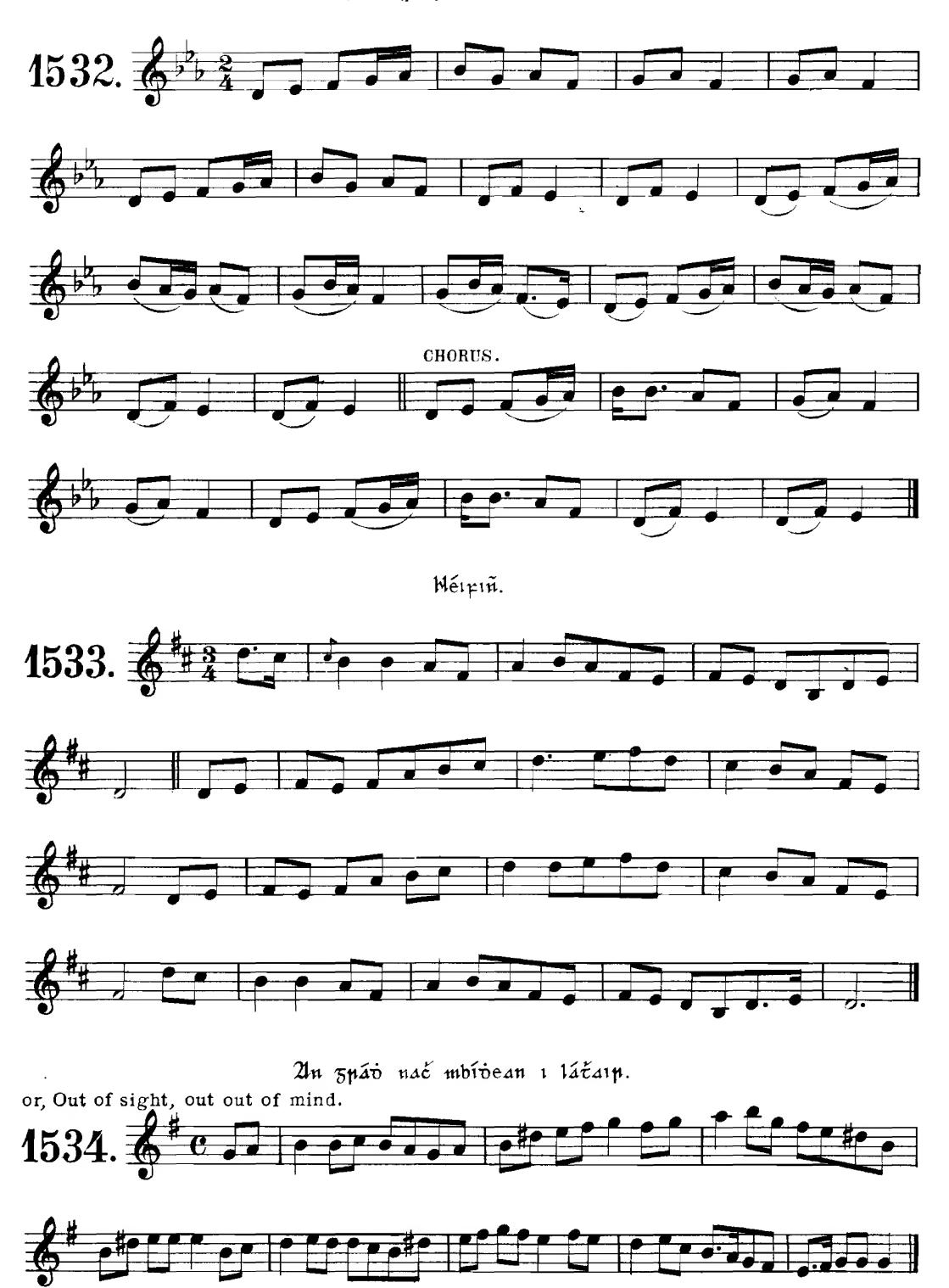
21μ τυαιμιγο на изашна &c.



Dómnall ua villeáin.



Un bean úo říor μ busť sn τ-γηυτάιη, γεό τά leó.



Ceañ oub oilir.



Luinnest. (Limerick)



Infean Seain uí Cataraif.



luac mo letpine.



Cuiprim-re čužut-ra an reapbán reóil.



Note. Petrie adds "See F. Keane's Set." Ed.

Φις ό! mo τηάο.



Н. 3279

Sizle niż Žamna.



H. 3279

21 βρίτιο! ιτ τα lé mí-ματ.



Do b'reapp leizean voib.







Note: * Another version has E! in these two places. Ed.

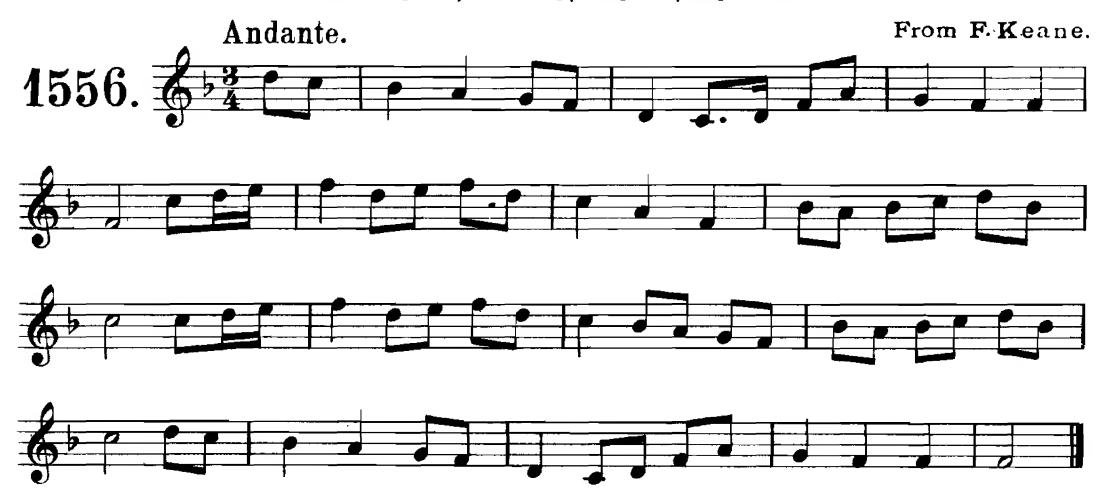
Suirte buide.



bhaé! ná póz.



21 cailín bis úapail na spúaise bpeás buíde.



H. 3279



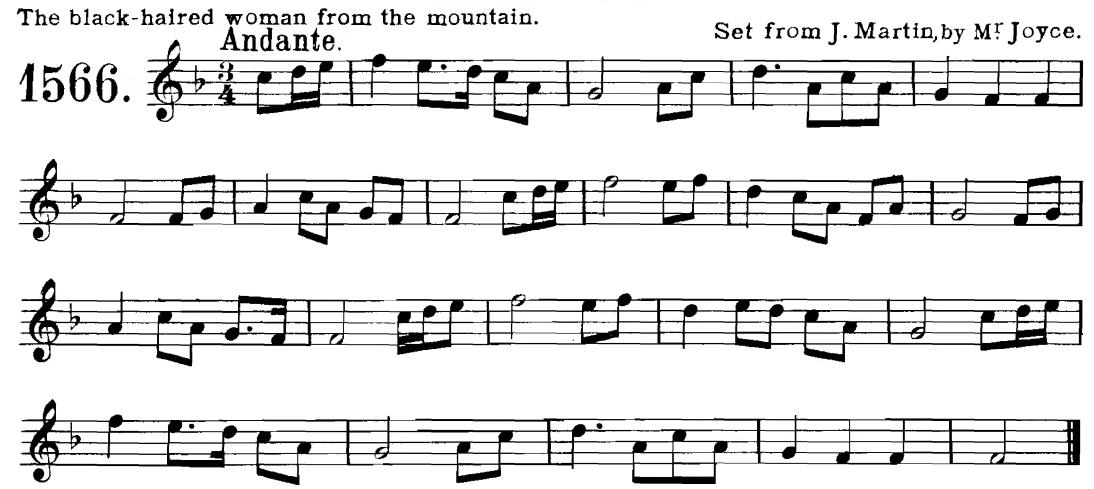
н. 3279



ly infean eithe mé zan oobt



bean oub o'n pliab.



bean oub on pliab.



Note. A slight variant of the preceding. Ed.

Н. 3279

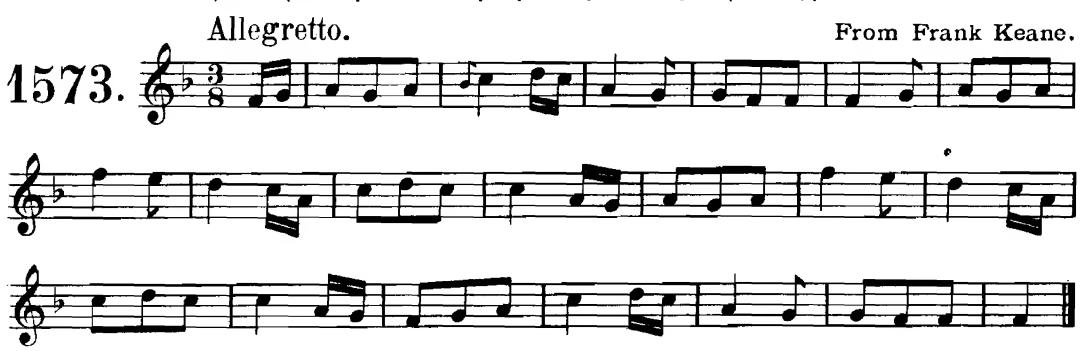




Ózánaiż an čúil oualaiż!



Do cheac'r mo bit,'r ar cloifte an Jalan an Jháb.



Do čpesť ir mo lén zan kitty szur mé.



Н. 3279

Do épeaé a'r mo biacaip.



* Note. Another version has E in these places.Ed.

Do cheac 'r mo δίαζαιμ.

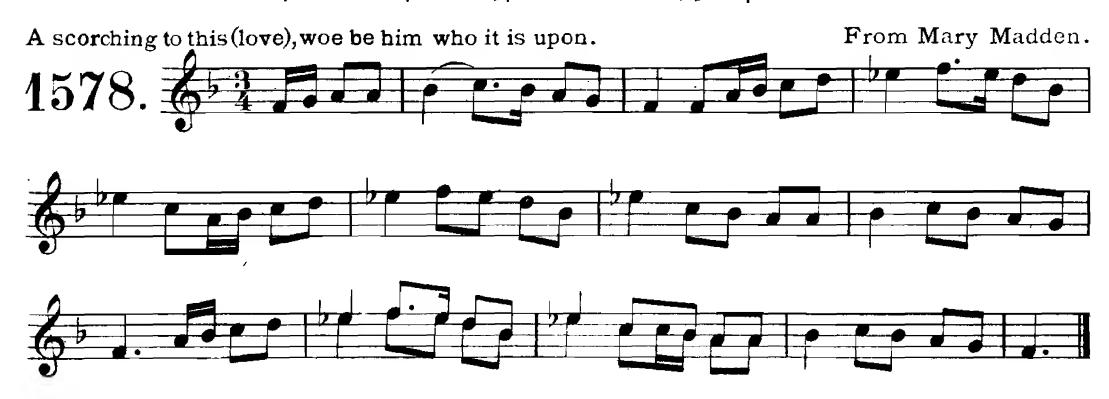


* Note. Another version has not in these places. Ed.

bozapió purta.



Theadao ain an ηξηάο το ατ mainz ain inbionn.



H. 3279

A County of Louthair. From J. Tighe.



*Note. The Phonetic English title to this air is written thus: "Un Killan creggam." Ed.

Pépla an bpollais bain.



Huaip a v'eipis an éaile aip maioin.



Un rmacoin chon.



Note. A pencil note to this title says "or Roll of Tobacco?" Ed.

H. 3279

| | | | | • | | |
|---|------|---|---|---|-----|---|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | • |
| | | | | | | |
| • | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | • | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| • | | | • | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | • | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | -2- | |
| | | | | | • • | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | - | | • | | | |
| | 1999 | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |